

常甲詞譯詳介

庚生
詩題



常用词牌详介

陈明源

首都师范大学图书馆



21130548

人民日报出版社



1130548

责任编辑 胡学海

常用词牌详介

陈明源

人民日报出版社出版

江苏靖江印刷厂印刷

开本787×1092毫米 插页5 印张19 字数432千

1987年10月第1版 1987年10月第1次印刷

印数 1—10500册

I S B N 7—80002—033—9/I·1·9

统一书号：10132·081 定价：4.20元

序

词的起源和音乐的关系密切，系隋唐燕乐中的重要组成部分，称“曲子”，或“曲子词”等，称词是后来的事。一如诗经之原名为诗，或诗三百，汉代尊之为经，称诗经。词之称词，也是后来的事。中国的格律诗可分为两大类，一类是整齐句式的格律诗，即五、七言律诗、绝句，一类是长短句式的格律诗，即词。词，因为最初与音乐关系密切，“盖隋以来，今之所谓曲子者渐兴。”（王灼《碧鸡漫志》）而“自开元以来，歌者杂用胡夷、里巷之曲。”（《旧唐书·音乐志》）从渐兴到杂用，足见此新乐之演进与风行。不过音乐系活跃在时间中的艺术，演奏一停，声音即歇。因此，历时既久，新旧替代，词乐多已失传，虽经宋以后学者的努力，对词乐加以研究，但究竟由于环境、条件、乐器等等的变化，词乐的演奏情况真相已难明晓。近人虽有据白石旁谱等加以探索，并试谱其声而演奏，但已不悦众耳，只可作为古乐欣赏、资料参考而已。不过词虽不可唱，可读性则强。把它作为格律诗来读，有“诗中之诗”之誉，具有强劲的生命力和魅人的吸引力。

词，是格律诗的一大类，历代作者、读者至多，直至现在

前　　言

词，始于唐，兴于五代，盛于赵宋，已绵延一千多年，至今仍有生命的活力。

词，在一定范围内是受着形式束缚的。它讲究字数、句数、平仄、押韵，有的还讲究对仗。随着汉语字音的演变，声调类别的改并，新词汇的大量产生，用原有的格律形式表达当代人们丰富的思想感情和生产、生活内容，必然要发生一定的困难。然而要发展就首先要继承，要继承就必须对已有的词律加以整理。

对于这种独特的文学形式，只有熟悉它，掌握它的变化规律，才能谈得上改进和创新。只有弄清楚宋人对创制的词律是怎样遵守的，又是怎样突破的，真正总结出宋词蓬勃发展成为一代“独艺”的历史经验，才能为我们继承和发扬这一传统艺术，并在这一基础上创造新时代的新艺术，找到正确的途径。为此，我用了十八年的业余时间，研读大量的资料，考核多种版本的“词谱”。以往人们填词，常以《钦定词谱》为准，然而我觉得，《钦定词谱》在订谱方法上尚有某些欠妥。这里仅举《生查子》为例：其一，该调上下片起句通常用两种句格“ $\textcircled{2}\text{平}\textcircled{2}\text{仄平}$ ”和“ $\textcircled{2}\text{仄仄平平}$ ”，上片起句只偶有作“仄仄

平平仄”的，而《钦定词谱》却将这三种句格混合一起，给五言起句的每个字都标上可平可仄符号，弄得不伦不类，填者无所适从；其二，该调虽创自五代韩偓，但其声律不尽完美，后人没有沿用，然《钦定词谱》却以韩词为正体，未必妥当；其三，《钦定词谱》类列的四个“又一体”，其实是该词的字、句、韵的个别增减，并没有如单调与双调、平韵与仄韵那么大的区别，它们仅是使用同一乐曲填词时的些微变化，不应作为“又一体”。于是，我采用新的订谱法，对常用词牌做了“充实图谱，改换词例，详介变格”的工作，编写成这本《常用词牌详介》。

任何艺术，都是形式与内容的统一体。一般地说，形式总是为表达内容服务的，但一当某种形式形成，并为多数人接受以后，便会具有相对的稳定性，个别的变化是可能的，总体来说，是不应该有什么大的变动了。如果号称填词，而实际上却又面目全非，那是不会获得人们认可的。倘若是“另翻新声”当然就另当别论了。

另外，我对同调异名也作了认真的考订，纠正了前人的一些讹误，比如《醉琼枝》非为《定风波》的异名，实与《破阵子》同调。

由于水平和资料有限，书中的缺点、错误，祈请海内专家和读者批评指正。

陈明源

一九八六年十月于靖江

凡例

一、本书选收常用词牌八十八个，基本按字数多少排列，由少到多。虽然《十六字令》填者不多，但它是“长短句”中字数最少的唯一以一字句开头的词调，故仍置前列。

二、每一词牌，首先尽可能地扼要介绍出处及其异名、片数、字数、韵数。因早在南宋就出现大量脱离音乐、不注宫调的纯文学词，故本书将各词牌所属宫调从略。

三、每一图谱，皆从诸家作品归纳而成，是该调正体的通用格。标谱符号：“平”表示平声，“仄”表示仄声； $\textcircled{\oplus}\textcircled{\ominus}$ 加圈表示可平可仄；“○”表示平声韵脚，“△”表示仄声韵脚。

四、本书计介绍八十八个词牌的八百余变式。对多数人使用的变式，用小括号列在图谱句格之右或句下；对少数人偶然的变化，则分列于数阙正体例词之后。但凡变式，皆选词佐证，并在其变化句的下方用简易平仄符号标注，以“-”表示平声，以“+”表示仄声， $\textcircled{\oplus}\textcircled{\ominus}$ 加圈表示可平可仄。

五、图谱右边所列例词，不一定是该调最早之作，但其字声句读与图谱是吻合的，并且是思想性艺术性好的或者比较好的名人大家之作。分别介绍各变式时，所谓添字减字，系针对图

谱比较而言的，与谱右例词不作时间上的联系，即不要看成“前人变动后人的作法”。

六、所选例词，时代跨度自唐至清，侧重宋词，并注意罗列多种题材的词作。对个别押韵繁衍的词调，只简单列出变化的韵数和韵脚，不举例词，以节省篇幅，但皆注明出处，方便查考。因本书是介绍词律及其变格的填词工具书，故对例词不加注释。

七、某一词调，有平韵、仄韵两体者，则以其实际应用范围的广狭确定列谱先后。如：《满江红》、《念奴娇》等皆先列仄韵体，后附平韵体；《柳梢青》、《声声慢》等皆先列平韵体，后附仄韵体。

目 录

序	1—3
前 言	1—2
凡 例	1—2
十六字令	1
·南 歌 子	2
·渔 父	7
·忆 江 南	9
·南 乡 子	12
·调 笑 令	16
·如 梦 令	20
·相 见 欢	23
·长 相 思	27
附仄韵《长相思》	30
·生 查 子	31
·点 缂 厥	36
·浣 溪 沙	40
附《摊破浣溪沙》	44

诉衷情	46
霜天晓角	54
附平韵《霜天晓角》	60
菩萨蛮	63
减字木兰花	69
附《偷声木兰花》	72
附《摊破木兰花》	73
采桑子	75
附《添字采桑子》	78
卜算子	80
谒金门	88
好事近	93
更漏子	99
清平乐	103
忆秦娥	109
附平韵《忆秦娥》	114
阮郎归	118
桃源忆故人	122
人月圆	125
眼儿媚	128
武陵春	132
朝中措	135
太常引	138
柳梢青	141
附仄韵《柳梢青》	145

西江月	150
醉花阴	153
浪淘沙	157
鹧鸪天	160
瑞鹧鸪	167
虞美人	170
鹊桥仙	175
玉楼春	184
一斛珠	189
踏莎行	193
小重山	199
附仄韵《小重山》	202
临江仙	203
唐多令	211
一剪梅	215
蝶恋花	223
钗头凤	227
破阵子	231
渔家傲	233
定风波	237
苏幕遮	243
醉春风	247
淡黄柳	250
喝火令	254
行香子	257

青玉案	262
江城子	273
千秋岁	280
风入松	285
祝英台近	289
附平韵《祝英台近》	293
蓦山溪	295
洞仙歌	301
满江红	315
附平韵《满江红》	334
玉漏迟	336
水调歌头	344
满庭芳	351
长亭怨慢	367
八声甘州	375
声声慢	386
附仄韵《声声慢》	390
烛影摇红	394
高阳台	399
东风第一枝	405
念奴娇	410
附平韵《念奴娇》	426
木兰花慢	430
琵琶仙	445
桂枝香	449

水 龙 吟	455
瑞 鹤 仙	470
齐 天 乐	482
永 遇 乐	494
附平韵《永遇乐》	505
南 浦	506
附平韵《南浦》	512
解 连 环	515
望 海 潮	522
疏 影	530
沁 园 春	537
贺 新 郎	552
摸 鱼 儿	569
六州歌头	583
校 记	1—2

十六字令

因全阙只十六字，故名。又名《归字谣》、《苍梧谣》、《花娇女》。单调四句三平韵。

平	归！
○	
㊭仄平平	猎猎薰风卷绣旗。
○	
平平仄	拦教住，
○	
㊭仄仄平平	重举送行杯。
○	

〔宋〕张孝祥《全宋词》1713页

眠，月影穿窗白玉钱。无人弄，移过枕函边。
○ ○ ○ ○

〔元〕周玉晨《全金元词》861页

愁，湘水无情岁岁流。湘君恨，一片九疑秋。
○ ○ ○ ○

〔清〕袁寒墓《全清词钞》1578页

听，窗外如何月有声？寒无寐，风雪正三更。
○ ○ ○ ○

〔清〕丁淑媛《清词综补》1456页

南歌子

唐教坊曲名。有单调双调两体，单调二十三字五句三平韵；单调二十六字四句三平韵。又名《春宵曲》、《水晶帘》、《碧窗梦》、《十爱词》。双调五十二字，又有平仄仄韵两体。平韵体即二十六字句格重复一遍。宋人多用此体。又名《南柯子》、《凤蝶令》、《望秦川》、《醉厌厌》、《宴齐云》、《断肠声》、《悟南柯》。仄韵体例用入声韵，上下片各四句三仄韵，但填者极少。

⑤仄平平仄

僂堕低梳鬢，

平平⑤仄平

迭娟細扫眉，

○

④仄仄平平

終日兩相思。

○

⑤平平仄仄

為君憔悴盡，

仄平平

百花時。

○

〔唐〕温庭筠《全唐五代词》225页

高櫓宜牆窄，長裙愛裯多。風起動江波。隔江風更急，奈裙
何！
○

〔清〕毛奇齡《全清词妙》225页

妾是河边柳，春风夜夜归。柳叶待风吹。风吹春又老，絮飞
○ ○
飞。
○

〔清〕焦循《全消词钞》722页

仄仄平平仄 岸柳拖烟绿，
平平仄仄平 庭花照日红。
仄平仄仄平平 数声蜀魄入帘栊，
④仄④平④仄仄平平 惊断碧窗残梦画屏空。
○ ○

〔五代〕张泌《全唐五代词》608页

按：此调首二句要用对仗。结句为九言句，其意义节奏大多作上六下三，
也可作上四下五或上二下七，须贯连一气。

山黛愁中敛，江光夕后昏。不胜寒色早关门，分付梅花独自
○ ○
去消魂。
○

〔清〕顾彩《全清词钞》283页

怕对韩凭鮑，愁听蜀帝魂。柳绵吹尽闭朱门，斜倚风花箫局
○ ○
度黄昏。
○

〔清〕钱程《全清词钞》360页

仄仄平平仄 凤髻金泥带，
平平仄仄平 龙纹玉掌梳。
仄平仄仄平平 走来窗下笑相扶，
④仄④平④仄仄平平 爱道画眉深浅入时无？
○ ○

②仄平平仄
平平②仄平
②平②仄仄平平
②仄②平②仄仄平平

弄笔偎人久，
描花试手初。
等闲妨了绣工夫，
笑问双鶯鸯字怎生书？

〔宋〕欧阳修《全宋词》140页

按：此调即二十六字句格重复一叠，宋人多以此填词。上下片首二句要用对仗。第二句第一字宋人偶有用仄声的，但第三字必用平声。两结句的意义节奏亦如单调二十六字体。

驿路漫斜月，溪桥度晓霜。短篱残菊一枝黄，正是乱山深处
过重阳。旅枕原无梦，寒更每自长。只言江左好风光，
不道中原归思转凄凉。

〔宋〕吕本中《全宋词》936页

怅望梅花驿，凝情杜若洲。香云低处有高楼，可惜高楼不近
木兰舟。纈素双鱼远，题红片叶秋。欲凭江水寄离愁，
江已东流那肯更西流。

〔宋〕范成大《全宋词》1614页

门掩瑤琴静，窗消画卷闲。半庭香雾绕栏干，一带淡烟红树
隔楼看。云散青天瘦，风来翠袖寒。嫦娥眉又小檀弯，
照得满阶花影只难攀。

〔明〕叶小鸾《历代词萃》355页